

Bản án số: 125/2022/HSST
Ngày: 12/7/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM

Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trương Thị Thu Hiền

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Ngọc Hân

2. Bà Đào Tuyết Thanh

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hảo - Thư ký Tòa án

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm tham gia phiên tòa:
Bà Trương Thùy Linh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 12 tháng 7 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 103/2022/TL-HSST ngày 25 tháng 5 năm 2022 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 103/2022/QĐXX-ST ngày 17 tháng 6 năm 2022; quyết định hoãn phiên tòa số 28/2022/HSST-QĐ ngày 28/6/2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Đoàn Trường S**; Sinh ngày 24 tháng 01 năm 1976; tên gọi khác: không; giới tính: N; Quốc tịch: Việt N; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; hộ khẩu thường trú: phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội; hiện ở tại: phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 8/12; con ông: Đoàn Đình Q (c) và con bà: Nguyễn Thị M; có vợ: Đinh Thị Thu P; Có 03 con (lớn 27 tuổi, nhỏ 12 tuổi).

Danh bản, chỉ bản số 121, lập ngày 14 tháng 3 năm 2022 tại Công an quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

* Nhân thân:

- Tiền án, tiền sự: Không.

Tạm giữ: 05/3/2022; hủy bỏ tạm giữ: 14/3/2022.

Hiện bị cáo đang áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú.

Bị cáo tại ngoại - Có mặt tại phiên tòa

* **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- **Anh Phạm Vũ P**, sinh năm 1978

Địa chỉ: phường Cửa Đông, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội - (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21h00' ngày 04/3/2022, tổ công tác Công an phường Phúc Tân gồm anh Đỗ Duy N (là Cảnh sát khu vực, sinh năm: 1991, trú tại: phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội), anh Phạm Vũ P (là tự quản viên, sinh năm: 1978, trú tại: phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội) cùng anh Nguyễn Văn V (là tự quản viên, sinh năm: 1977, trú tại: phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội) thực hiện nhiệm vụ chốt cứng tại ngã tư phố Phúc Tân - Nguyên Khiết đảm bảo an ninh trật tự (nghiêm cấm các cơ sở kinh doanh Karaoke hoạt động trái quy định). Trong quá trình rà soát, anh P phát hiện cơ sở Karaoke Phương Anh (32 Nguyên Khiết) do Đoàn Trường S làm chủ có biểu hiện nghi vấn hoạt động trái phép. Lúc này, anh P nghe thấy từ bên trong có tiếng nói vọng ra: "...thằng tự quản này phải đá vào mặt..." nên anh P đã quay lại khu vực ngã tư Phúc Tân - Nguyên Khiết gặp anh N thông báo về nội dung này. Sau đó, S đứng phía sau đã lao lên đâm vào bên trái mặt của anh P rồi bỏ đi. Tổ công tác đã đưa S về trụ sở công an phường Phúc Tân để làm rõ.

Tại Cơ quan điều tra, **Đoàn Trường S** khai: Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 04/3/2022, S đang đứng trước cửa nhà tại số 29 Nguyên Khiết thì có một nhóm người đến hỏi phòng Karaoke nhưng S đã từ chối do không được tổ chức kinh doanh karaoke trong thời điểm Covid. Ngay sau đó, S thấy 01 người đàn ông mặc trang phục tự quản (sau này, S biết là anh Phạm Vũ P) đang đứng tại đây. S nói "thằng kia nó đứng cửa nhà cả nửa tháng nay..." khi thấy anh P đi về phía ngã tư phố Phúc Tân - Nguyên Khiết, S đã đi theo. Tại đây, S thấy anh P nói với 01 người đàn ông mặc trang phục tự quản "...nó dám bảo đá vào mặt tao...". Do bản thân đã uống rượu và đang bức xúc nên S đã vung tay kéo người anh P thì va vào mặt anh P. Sau đó, tổ công tác đã đưa S về trụ sở công an phường Phúc Tân để làm việc. Tiến hành kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của S là 0,264mg/l.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là anh Phạm Vũ P khai: anh P được phân công thực hiện nhiệm vụ chốt cùng với anh N, anh V đảm bảo an ninh trật tự không để các cơ sở kinh doanh Karaoke hoạt động trái quy định và bị Đoàn Trường S dùng tay đâm vào bên trái mặt dẫn đến sưng nề khu vực phía trên vùng môi bên trái vào khoảng 21 giờ 00 phút ngày 04/3/2022 tại ngã tư Phúc Tân - Nguyên Khiết, phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội. Anh P tự nguyện từ chối giám định thương tích và xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với Đoàn Trường S.

Lời khai của anh Đỗ Duy N và anh Nguyễn Văn V - người làm chứng phù hợp với nội dung diễn biến sự việc nêu trên.

Tại bản cáo trạng số 98/CT-VKS ngày 23/5/2022, Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố Đoàn Trường S về tội "Chống người thi hành công vụ" theo khoản 1 điều 330 Bộ luật Hình sự 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận; Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo Đoàn Trường S khai nhận vào hồi 21 giờ 00 phút ngày 04/3/2022, Đoàn Trường S đã có hành vi chửi bới, sử

dùng tay phải đâm vào khu vực phía trên môi trái gây thương tích cho anh Phạm Vũ P là tự quản viên đang làm nhiệm vụ chốt cứng đảm bảo tình hình an ninh trật tự, không để các quán Karaoke hoạt động trái quy định tại ngã tư Phúc Tân - Nguyên Khiết, phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội thì bị bắt quả tang.

Do vậy, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm giữ nguyên quan điểm đã truy tố, đề nghị kết tội bị cáo về tội “Chống người thi hành công vụ”. Đề nghị hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 điều 330; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015, xử phạt bị cáo với mức án từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Hạn thử thách từ 18 đến 24 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội để giám sát, giáo dục trong thời hạn thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi: Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan, các tài liệu chứng cứ trong hồ sơ đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 21 giờ ngày 04/3/2022. Tổ công tác Công an phường Phúc Tân phát hiện một nhóm thanh niên đến trước cửa quán Karaoke Phương Anh và yêu cầu được vào hát. Thấy vậy đồng chí Đỗ Duy N đã yêu cầu đồng chí Phạm Vũ P là tự quản V đến nhắc nhở nhóm thanh niên kia giải tán, không hát Karaoke trên địa bàn. Khi đồng chí P đến đối diện cửa quán thì bị Đoàn Trường S chửi “Thằng kia nó đứng đây cả tháng rồi, chỉ muốn đá vào mặt”. Cùng lúc đó, nhóm thanh niên bỏ đi thì đồng chí P quay về chốt báo cáo lại kết quả thì S đi theo sau. Khi đồng chí P đang báo cáo lại kết quả thì S đi theo áp sát từ phía sau bên trái dùng tay phải đâm vào mặt bên trái của đồng chí P. Ngay lúc đó tổ công tác đã khống chế và bắt giữ Đoàn Trường S và đưa về Công an phường để giải quyết. Do nồng độ cồn trong hơi thở của S cho kết quả 0,264mg/l. Đồng chí P bị sưng nề má trái và từ chối giám định thương tật.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi dùng tay phải tát một lần vào mặt phía bên trái của anh Phạm Vũ P gây thương tích sưng nề má trái trong lúc anh P đang thi hành công vụ. Nội dung nêu trên phù hợp với lời khai của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là anh Phạm Vũ P.

Đây là hành vi nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến việc thực hiện nhiệm vụ, xâm phạm đến hoạt động của Nhà nước về quản lý hành chính. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Chống người thi hành công vụ” được quy định tại khoản 1 Điều 330 của Bộ Luật hình sự 2015.

Xét thấy, ngày 31/01/2021, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội ban hành Thông báo số 32/TB-VP yêu cầu tất cả các cửa hàng kinh doanh dịch vụ karaoke, vũ trường, quán bar trên địa bàn thành phố tạm dừng hoạt động từ 0h00 ngày 01/2/2021 để bảo đảm công tác phòng dịch COVID-19. Đến ngày 06/4/2022, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội ban hành Công văn 1011/UBND-KGVX cho phép các loại hình kinh doanh dịch vụ như: karaoke... hoạt động trở lại từ 0h00 ngày 08/4/2022.

Trong thời điểm này, quán karaoke của gia đình bị cáo đã chấp hành theo đúng quy định của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội cho đến ngày 04/3/2022.

Nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; gia đình của bị cáo cũng bị ảnh hưởng bởi các yếu tố dịch bệnh Covid-19.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo đã tự nguyện bồi thường 5.000.000 đồng cho anh Phạm Vũ P và anh P có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là những tình tiết quy định tại điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Với những phân tích trên về hành vi phạm tội của bị cáo, hậu quả của vụ án, nhân thân bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử thấy bị cáo phạm tội mang tính nhất thời, hiện có nghề nghiệp và nơi cư trú ổn định; Vì vậy cho bị cáo miễn hình phạt tù có điều kiện được cải tạo ngoài xã hội.

Các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra, Viện kiểm sát, của Điều tra viên, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử hợp pháp.

Về tang vật: không

Bị cáo phải chịu án phí và có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: bị cáo **Đoàn Trường S** phạm tội “Chống người thi hành công vụ”

2. Điều luật và hình phạt:

Áp dụng: khoản 1 điều 330; điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt: Đoàn Trường S **09 (chín) tháng tù** nhưng cho hưởng án treo. Hạn thử thách là **18 (mười tám) tháng** kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường Phúc Tân, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội để giám sát, giáo dục trong thời hạn thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Án phí:

Áp dụng: khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo:

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

*** Nơi nhận:**

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Hoàn Kiếm;
- Công an quận Hoàn Kiếm;
- Chi cục THA DS quận Hoàn Kiếm;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trương Thị Thu Hiền